

PolyMem®

	Ne uporabljajte, če je ovojnina poškodovana ali odprta.
	Hranite zaščiteno pred sončno svetlobo in vročino.
	Temperatura shranjevanja ≤ 30 °C
	Ne vsebuje naravnega lateksa.
	Samo za enkratno uporabo. Ne uporabljajte ponovno.



FERRIS MFG. CORP.

5133 Northeast Parkway, Fort Worth,
TX 76106-1822, ZDA
Brezplačni tel. v ZDA: 800 765 9636,
Int. +1 817 900 1301, www.polymem.com,
info@polymem.com

©2015 Ferris Mfg. Corp. • ® ali ™ trgovska znamka
Emergo Asia Pacific Pty Ltd, 201 Sussex Street, Darling
Park, Tower II, Level 20 Sydney, NSW 2000
Australia



Emergo Europe Molenstraat 15, 2513
BH Haag, Nizozemska



FMC-5893 RO 0817

REF: 5022 (4,7 cm × 4,7 cm)

REF: 5033 (8 cm × 8 cm)

REF: 5044 (10 cm × 10 cm)

REF: 5055 (13 cm × 13 cm)

REF: 5077 (17 cm × 19 cm)

REF: 5124 (10 cm × 32 cm)

REF: 5244 (10 cm × 61 cm)

REF: 5824 (20 cm × 60 cm)

REF: 5035- MAX® (7,6 cm × 7,6 cm)

REF: 5045- MAX® (11 cm × 11cm)

REF: 5088- MAX® (20 cm × 20 cm)

Obloga PolyMem®, blazinica oz. rola brez lepljivega roba

Večfunkcijska obloga

Polimerna membrana obloge PolyMem® je izdelana iz hidrofilnega poliuretanskega matriksa, ki vsebuje: (1) varno čistilno sredstvo, (2) vlažilno sredstvo glicerol, (3) super vpojno sredstvo.

Membrano prekriva tanek polprepusten film iz poliuretana, ki 'diha' in pomaga preprečiti kontaminacijo. Oblogo se lahko uporabi kot primarno, sekundarno ali kot kombinirano primarno in sekundarno oblogo.

Obloge PolyMem® MAX® imajo enako polimerno membrano kot obloge PolyMem®, le debelejše so in imajo višji MVTR.

Obloge PolyMem® brez zdravilnih učinkovin pomagajo

- pri učinkoviti oskrbi in celjenju ran
- pri absorpciji tekočin in zagotavljajo vlažno okolje za celjenje rane
- zmanjšati in omiliti občutek bolečine v rani in bolečine zaradi oskrbe rane
- zmanjšati otekline, modrice in omejiti širjenje vnetja v okolno nepoškodovano tkivo.

INDIKACIJE

Brez predpisa, za oskrbo manjših ran, kot so npr:

- odrgnine • praske • ureznine • manjše opekline

Pod nadzorom zdravnika za obravnavo hudih ran, kot je večina ran z delno ali popolno izgubo tkiva, vključno:

- razjede zaradi pritiska (stopnje I-IV)
- venozne razjede • akutne rane • razjede na nogah
- odvzemno in prejemno mesto pri presaditvah
- raztrganine kože • diabetični ulkusi • dermatološke motnje • opekline 1. in 2. stopnje • kirurške rane • žilni ulkusi

VARNOSTNI UKREPI

- Le za zunanjo uporabo • Obloge PolyMem® niso združljive z oksidirajočimi snovmi (vodikov peroksid,

raztopine hipoklorita) • Pred postopki slikanja v medicini preverite ali je potrebno oblogo odstraniti • Izogibajte se stiku z elektrodami ali prevodnimi geli • Med uporabo obloge PolyMem® ni priporočljivo vzporedno lokalno zdravljenje rane • Bodite pozorni na znake infekcije ali maceracije • Ne uporabljajte oz. prenehajte z uporabo pri ljudeh, ki kažejo znake preobčutljivosti, draženja ali alergije na oblogo ali materiale v oblogi • Obloga je namenjena za enkratno uporabo pri eni osebi. Ne uporabljajte je ponovno. Ponovna uporaba lahko uniči njene lastnosti, širi kontaminacijo in poveča nevarnost okužbe.

Obloge PolyMem® so primerne za uporabo ob prisotnih znakih okužbe, če je že uvedeno ustrezno zdravljenje okužbe.

Shranjevanje: pri sobni temperaturi $\leq 30\text{ }^{\circ}\text{C}$, z dovoljenim odklonom do $\leq 55\text{ }^{\circ}\text{C}$, a za čim krajši čas.

Odstranjevanje: Kot biološko nevarne medicinske odpadke.

Dimenzije: so približne.

NAVODILA

Prva namestitvev:

1. Pripravite rano po protokolu oz. navodilu zdravnika.
2. Izberite oblogo, ki je 0,6-5 cm večja od rane. Obloga naj prekriva tudi vnete oz. poškodovane predele okoli rane. Oblogo lahko režete.
3. Pri zelo suhih ranah oblogo pred namestitvijo malce navlažite.
4. Oblogo namestite na rano tako, da je stran s filmom (z vidnim tiskom) na zunanji strani.



5. Oblogo pričvrstite s trakom, mrežico ali gazo.
6. Na zunanjo stran obloge zarišite obris rane za pomoč pri odločitvi, kdaj zamenjati oblogo.



Med uporabo obloge

1. V prvih dneh po namestitvi je zaradi močnega vleka tekočine možno povečano izločanje iz rane. To ni neobičajno in kaže, da obloga deluje.
2. Med kopanjem naj obloga ostane suha in na mestu. Če se zmoči, jo zamenjajte.

Menjava obloge:

1. Pri ranah, ki izločajo, postane izločena tekočina vidna skozi oblogo. Oblogo zamenjajte, še preden tekočina doseže robove ran, kot to priporoča dobra klinična praksa oz. najkasneje po 7 dneh. Če tekočina doseže rob obloge, jo zamenjajte takoj.
2. Pogostejše menjave bodo morda potrebne pri oslABLjenem imunskem sistemu, sladkorni bolezni, okužbi, hipergranulaciji, maceriranem tkivu oziroma kadar želimo pospešiti odstranjevanje odmirajočega tkiva.
3. Oblogo odstranite nežno. Obloga PolyMem® se z rano običajno ne sprime, zato odstranjevanje navadno ne povzroča bolečin. Preglejte oblogo in rano, da se prepričate, da je odstranjen ves material.
4. Če se obloga zaradi koagulirane krvi ali posušenega eksudata sprime s kožo ali lasmi, z majhno količino fiziološke raztopine ali vode sprimek počasi in nežno zmehčajte in zrahljajte. Očistite nepoškodovano kožo okoli rane.
5. Obloge menjajte skladno s protokolom oz. kot to določi zdravnik. Pri uporabi obloge PolyMem® v večini primerov ob menjavi ni potrebno posegati v rano in jo čistiti, razen v primeru okužbe ali kontaminacije. Obloga PolyMem® je načrtovana tako, da neprekinjeno čisti rano in v njej ne pušča ostankov, ki bi jih bilo treba odstraniti. Pretirano čiščenje bi lahko poškodovalo novonastalo tkivo in podaljšalo čas celjenja.
6. Namestite novo oblogo.

Opazovanje med uporabo in menjavo

- Med normalnim procesom celjenja lahko rana med prvimi menjavami postaja večja, kajti telo po naravni poti odstranjuje odmrlo tkivo. Če pa se rana še naprej veča, se posvetujte s strokovnjakom.
- Obloge PolyMem® pomagajo pri nastanku novih krvnih žilic, zato krvavo obarvan izloček iz rane in v oblogi med menjavami ni neobičajen.
- Bodite pozorni na znake in simptome, kot so povečana rdečina, vnetje, bolečina, toplota, vonj, belina, krhkost, prekomerna tvorba tkiva ali pomanjkanje celjenja. Posvetujte se s strokovnjakom glede težav z okužbo, draženjem, občutljivostjo, alergijo, maceracijo ali hipergranulacijo.